



الاتحاد السعودي للسيارات والدراجات النارية
Saudi Automobile & Motorcycle Federation

البطولة السعودية لصعود الهضبة اللوائح والقوانين العامة 2025

SAUDI HILL CLIMB CHAMPIONSHIP 2025 Rules & Regulations



Organized By
Saudi Automobile and Motorcycle Federation

بتنظيم
الاتحاد السعودي للسيارات والدراجات النارية

1. Introduction	2	2	1. مقدمة
2. Organisation	2	2	2. التنظيم
3. Event Schedule	3	3	3. برنامج الحدث
4. Event Officials	3	3	4. المسؤولين الرسميين للبطولة
5. Eligible Vehicles	4	4	5. المركبات المؤهلة
6. Driver & Car Safety Equipment	5	5	6. معدات السلامة الخاصة بالسائق
7. Eligible Competitors & Drivers	5	5	7. المتسابقين والسائقين المؤهلين
8. Entry Forms, Fees & Liability	6	6	8. نماذج التسجيل، الرسوم والأهلية
9. Insurance & Indemnity	7	7	9. التأمين وإخلاء الطرف
10. Reservation & Official Text	8	8	10. التحفظات والنص الرسمي
11. General Obligations	8	8	11. الالتزامات العامة
12. Administrative Checks	12	12	12. التدقيق الإداري
13. Scrutineering	13	13	13. الفحص الفني
14. Running of the Event	14	14	14. إجراءات السباق
15. Service Park	17	17	15. موقف الصيانة
16. Parc Fermé & Additional Checks	18	18	16. الموقف المغلق والفحوص الإضافية
17. Results	19	19	17. النتائج
18. Prizes & Trophies	20	20	18. الجوائز والكؤوس
19. Protests & Appeals	21	21	19. الاعتراضات والاستئناف
20. Infringements & Penalties	23	23	20. المخالفات والعقوبات
21. Amending the Regulations	23	23	21. تعديل القوانين والتعليمات
a. Competitor Relation Officer	24	24	أ. مسؤول علاقات المتسابقين

1. Introduction

- 1.1. This race will run in compliance with the 2024 FIA International Sporting Code and its appendices & the FIA International Hill Climb Regulations & these Regulations.
- 1.2. By registering in this Competition, the participants agree to abide by these regulations and, under pain of disqualification, to abandon all recourse to arbitrators or courts not provided for in the **FIA ISC**.
- 1.3. These regulations have been drafted in Arabic and English.
- 1.4. In the event of a dispute concerning its interpretation by the ASN or by the National Court of Appeal, the English text alone shall be considered as the official text.

2. Organization

- 2.1. The National Sporting Authority (ASN) in the Kingdom of Saudi Arabia is the Saudi Automobile and Motorcycle Federation (SAMF) or whoever is authorized.
- 2.2. Saudi Automobile and Motorcycle Federation will organize Saudi Hill Climb Championship 2025 in 3 Rounds.
- 2.3. Visa information:
 - 2.3.1. ASN Visa No.: **HC1/25**
 - 2.3.2. Date of Issue: **04/06/2025**
- 2.4. Organizing Committee
 - HRH Prince Khalid Bin Sultan Al Faisal
 - Khalid Al Swaidan
 - Michael Smith
 - Elie Semaan
- 2.5. Address of the Secretariat of the Event:

Saudi Automobile & Motorcycle Federation
4627 Al Baji - Al Sharafiyah Dist.
Unit 2
Tel. + 966 920015517
Email: info@samf.gov.sa
Website: www.samf.gov.sa
- 2.6. The Course:
 - 2.6.1. Name: **Taif Hill Climb**
 - 2.6.2. Location: **Al Shafa – Muhammadiyah**
 - 2.6.3. Start Altitude: **1,900 m**
 - 2.6.4. Finish Altitude: **2,150 m**
 - 2.6.5. Altitude difference: **250 m**
 - 2.6.6. Length: **4,2 km**
 - 2.6.7. Average gradient: **6%**

1. المقدمة

- 1.1. سيتم إجراء هذا السباق وفقًا لقانون الرياضة الدولي الصادر عن الاتحاد الدولي للسيارات لعام 2024 وملاحقه ولوائح الاتحاد الدولي للسيارات لتسلك التلال وهذه اللوائح.
- 1.2. من خلال التسجيل في هذه المسابقة، يوافق المشاركون على الالتزام بهذه اللوائح وتحت طائلة الاستبعاد والتخلي عن جميع سبل اللجوء إلى المحكمين أو المحاكم غير المنصوص عليها في **FIA ISC**.
- 1.3. تمت صياغة هذه اللوائح باللغتين العربية والإنجليزية.
- 1.4. في حالة وجود نزاع بشأن تفسيره من قبل ASN أو من قبل محكمة الاستئناف الوطنية، يعتبر النص الإنجليزي وحده هو النص الرسمي.

2. التنظيم

- 2.1. الهيئة الوطنية للرياضة (ASN) في المملكة العربية السعودية هي الاتحاد السعودي للسيارات والدراجات النارية أو من يفوضه في ذلك.
- 2.2. ينظم الاتحاد السعودي للسيارات والدراجات النارية ثلاث جولات من "بطولة السعودية لصعود الهضبة 2025".
- 2.3. معلومات التأشيرة:
 - 2.3.1. رقم التأشيرة: **HC1/25**
 - 2.3.2. تاريخ الإصدار: **2025/06/04**
- 2.4. اللجنة المنظمة:
 - صاحب السمو الملكي الأمير خالد بن سلطان الفيصل
 - خالد السويديان
 - مايكل سميث
 - إليي سيمان
- 2.5. عنوان سكرتارية السباق:

الاتحاد السعودي للسيارات والدراجات النارية
4627 الباجي - حي الشرفية
رقم الوحدة 2
هاتف: +966920015517
البريد الإلكتروني: info@samf.gov.sa
الموقع الإلكتروني: www.samf.gov.sa

2.6. المسار:

- 2.6.1. الاسم: **صعود الهضبة - الطائف**
- 2.6.2. الموقع: **الشفا - عقبة المحمدية.**
- 2.6.3. ارتفاع نقطة الانطلاق عن سطح البحر: **1,900 متر**
- 2.6.4. ارتفاع نقطة النهاية عن سطح البحر: **2,150 متر**
- 2.6.5. فرق الارتفاع: **250 متر**
- 2.6.6. طول المسار: **4,2 كم**
- 2.6.7. متوسط تدرج الميول: **6%**

2.7. The race

- 2.7.1. Practice runs: two (2).
 2.7.2. Race heats: two (2) heats where all competitors take part.
 2.7.3. Driver classifications shall be established by the best time of each Driver's race heats.

2.8 Official Notice Bord

- 2.8.1 All documents and bulletins related to the event shall be published on the "Sportity" app, there is no physical Bulletin Board.
 2.8.2 Sportity code: **SA_HC25**

3. Event Program

To Be Announced

4. Event Officials

- | | |
|---------------------------|--|
| • Stewards | Michael Smith - Elie Semaan – Hassan Al Abdali |
| • COC | Samer Hijazi |
| • DCOC | Ahmad Jan |
| • CSO | Abdulaziz Al Khulifi |
| • CMO | TBC |
| • Chief Scrutineer | Nidal Salman – Ali Al Hamoud |
| • Timekeeper | TBC |
| • CRO | Abdulaziz Al Kamel |
| • Media Officer | Abdulrahman Al Ahmari |
| • Results | Chronomoto |
| • Registration | TBC |

2.7. السباق

- 2.7.1. عدد التمارين: اثنان (2)
 2.7.2. عدد جولات السباق: اثنان (2)
 2.7.3. تصدر النتائج للمتسابق بحسب أفضل وقت سجله في أي من جولات السباق

2.8. لوحة الإعلانات الرسمية

- 2.8.1. سيتم نشر كافة الوثائق والنشرات المتعلقة بالسباق على تطبيق "Sportity" اعتباراً من تاريخ إعلان القوانين والتعليمات، لا يوجد لوحة إعلانات حسية.
 2.8.2. كود تطبيق سبورتيتي: **SA_HC25**

3. برنامج الحدث

سيتم الإعلان عنه لاحقاً

4. المسؤولين الرسميين للبطولة

- | | |
|-----------------------------------|--|
| • لجنة القضاة | مايكل سميث – إيلي سمعان
حسن العبدلي
سامر حجازي
أحمد جان
عبد العزيز الخليفي
(يعلن لاحقاً) |
| • مدير السباق | نضال سلمان – علي آل حمود
(يعلن لاحقاً) |
| • نائب مدير السباق | عبد العزيز الكامل |
| • مسؤول السلامة | عبد الرحمن الأحمرى |
| • المسؤول الطبي | كرونوموتو
(يعلن لاحقاً) |
| • الفاحص الفني | |
| • مسؤول الوقت | |
| • مسؤول علاقات المتسابقين | |
| • مسؤول العلاقات الإعلامية | |
| • مسؤول النتائج | |
| • التسجيل | |

5. Eligible Vehicles**5. المركبات المؤهلة****5.1. Category 1****5.1. الفئة "1"**

Vehicles eligible for Category 1 must be derived from: Series Production cars (Article 251-2.1.1) or Competition cars (Article 251-2.1.2) with the appearance of a Series Production Car, with a roof, at least two seats* at least two doors*.

*As declared in the complete vehicle type-approval Certificate of Conformity for the Reference Car.

The Competition is open to cars holding a **Pf** Technical Sheet (Appendix 6 of the **FIA** International Hill Climb Sporting Regulation), complying with the technical prescriptions of Appendix 7 of the **FIA** International Hill Climb Sporting Regulations (unless otherwise indicated) for the following groups:

يجب أن تكون المركبات المؤهلة للفئة 1 مشتقة من: سيارات الإنتاج المتسلسلة (المادة 251-2.1.1) أو سيارات المنافسة (المادة 251-2.1.2) بمظهر سيارة الإنتاج المتسلسلة، مع سقف لا يقل عن مقعدين* بأبواب على الأقل*.

*كما هو معلن في شهادة المطابقة الكاملة للموافقة على نوع السيارة للسيارة المرجعية.

السباق مفتوح للسيارات التي تحمل وثيقة فنية **Pf** (الملحق 6 من التعليمات الرياضية لصعود الهضبة الدولي الصادر عن **FIA**) ومتوافقة مع التعليمات الفنية الواردة في الملحق 7 من التعليمات الرياضية لصعود الهضبة الدولي الصادر عن **FIA** (ما لم يذكر خلاف ذلك) ضمن المجموعات التالية:

Group 1	Class 1	Pf 15 to 39
Group 2	Class 2a	Pf 40 to 59
	Class 2b	Pf 60 to 79
Group 3	Class 3a	Pf 80 to 99
	Class 3b	Pf 100 to 119
Group 4	Class 4a	Pf 120 to 139
	Class 4b	Pf 140 to 159
Group 5	Class 5a	Pf 160 to 199
	Class 5b	Pf > 199

5.2. Category 2**5.2. مركبات الفئة "2":**

Vehicles eligible for Category 2 must be two-seater or single-seater competition cars, built as single examples and destined solely for competition.

سيارات منافسة ذات مقعدين أو ذات مقعد واحد، وتم تصنيعها كنماذج فردية ومخصصة للمنافسة فقط.

Note: All super-turbocharged engines must be fitted with a restrictor as described in Appendix 8 of the FIA International Hill Climb Sporting Regulations.

ملاحظة: كافة السيارات المزودة بضغط - شاحن توربيني يجب تركيب خانق للهواء كما ورد في الملحق 8 من التعليمات الرياضية لصعود الهضبة الدولية الصادر عن **FIA**.

Refer to Articles 10.1.2 and 10.2 of the FIA International Hill Climb Sporting Regulations for further notes on Category 2 cars.

راجع الفقرات 10.1.2 و 10.2 من التعليمات الرياضية لصعود الهضبة الصادر عن **FIA** للحصول على معلومات لسيارات الفئة 2

Group D/E2-SS (Single Seater)	International Formula of Free Formula single-seater racing cars with cylinder capacity of 3000 cm3 or below.
Group CN/E2-SC (Sportscar)	Production Sports cars and two-seater competition cars (combined), open or closed, with a cylinder capacity of 3000 cm3 to 6500 cm3: see technical prescriptions below.

6. Driver & Car Safety Equipment**6. معدات السلامة****6.1. Helmet & Clothing****6.1. الخوذة والملابس**

6.1.1. All participants MUST strictly wear a FIA homologated car racing helmet with a valid homologation.

6.1.1. على جميع المتسابقين الالتزام بارتداء خوذة مخصصة لسباقات السيارات مصنفة FIA سارية المفعول.

6.1.2. For the fire-resistant racing clothes (including overall, mask or balaclava, gloves, shoes, socks, underwear) they must be worn and comply with FIA standards during Practice and Race. This equipment will be accepted if the homologation is no more than 3 years beyond the expiry date and in good condition. Driver will not be allowed to start if the racing clothes are not worn in accordance with article "20.1.12".

6.1.2. فيما يتعلق بملابس السباق المقاومة للحريق (بما في ذلك الملابس الشاملة والقناع القفازات والأحذية والجوارب والملابس الداخلية) يجب ارتداؤها وأن تكون متوافقة مع معايير الاتحاد الدولي للسيارات FIA خلال التدريب والسباق. سيتم قبول هذه المعدات إذا لم يمر على تاريخ انتهاء الصلاحية أكثر من 3 سنوات وتكون في حالة جيدة. لن يُسمح للسائق بالبدء إذا لم يتم ارتداء ملابس السباق وفقاً للمادة "20.1.12".

6.2. Car Safety Equipment**6.2. معدات السلامة الخاصة بالسيارات**

6.2.1. All safety equipment installed in the car will be accepted if the homologation is no more than 3 years beyond the expiry date provided it is accepted by the Chief Scrutineer.

6.2.1. تقبل كافة معدات السلامة في السيارة إذا لم يمر على تاريخ انتهاء الصلاحية أكثر من 3 سنوات بشرط أن يتم قبولها من قبل رئيس الفحص الفني.

6.3. Participation will not be permitted if the above conditions are not met.

6.3. لن يسمح بالمشاركة إذا لم تنطبق الشروط أعلاه.

7. Eligible Competitors & Drivers**7. المتسابقين والسائقين المؤهلين****7.1. Eligibility****7.1. الأهلية**

7.1.1. Competitors and Drivers must hold a valid:

7.1.1. يجب أن يكون المتسابقين والسائقين حاصلين على:

7.1.1.1. FIA International Driver's Licenses (Grade A, B, C, D or R) and/ or ASN International Competitor's licenses, as well as the necessary authorizations issued by their ASNs affiliated to the FIA.

7.1.1.1. رخص قيادة دولية صادرة عن الاتحاد الدولي للسيارات FIA (الدرجة A أو B أو C أو D أو R) و/أو رخصة تسابق دولية صادرة من الهيئة الوطنية للمتسابق ASN بالإضافة إلى التفويض اللازم صادر عن الهيئة الوطنية للمتسابق ASN التابعة للاتحاد الدولي للسيارات.

7.1.1.2. Foreign Drivers & Competitors must be in possession of a valid Competition License and a written authorization to take part in the race from the ASN which issued them with their License(s) (even in the form of a simple note on the License).

7.1.1.2. على السائقين والمتسابقين الأجانب إبراز رخصة تسابق سارية المفعول وتفويض خطي للمشاركة في السباق من الهيئة الوطنية التي أصدرت لهم رخصهم (حتى في شكل ملاحظة بسيطة على الرخصة).

7.1.1.3. Local Competitors and Drivers must be in possession of a valid National Competition Grade D License.

7.1.1.3. يجب على السائقين والمتسابقين المحليين إبراز رخصة تسابق حلات من فئة D وطنية أو دولية أو ما يعادلها.

8. Entry Forms, Fees & Liability

8.1. PF Technical Sheet (see Appendix 6 to the FIA International Hill Climb Sporting Regulations). Before registering, Competitors and Drivers must:

8.1.1. Have registered the entered car on the PF website www.fiaperformancefactor.com.

8.1.2. Have filled in the PF Technical Sheet.

8.1.3. Have obtained the two **PF** and **PF- ID** identifiers associated with the entered car.

8.2. Entry Form

8.2.1. Registration will be accepted through the championship registration website. The registration link will be published on the championship's official accounts.

8.2.2. This registration will count for all 3 rounds of 2025.

8.2.3. Closing date for entries will be mentioned later in Art. 3. (Event Program).

8.2.4. Entry forms will be accepted only if:

8.2.4.1. Submitted before the closing date/time.

8.2.4.2. All information is complete and clear.

8.2.4.3. All required documents are attached.

8.2.4.4. Copy of the PF Technical Sheet or of the PF and PF-ID identifiers of the car.

8.2.5. The maximum number of participants is limited to "60" cars; Organizers reserve the right to amend this number.

8.2.6. It's allowed the change of the vehicle after the closing date of entries and up to the technical scrutineering.

8.2.7. Participating with more than one car in the same class/group or any other is not allowed.

8.2.8. Participation of two "2" competitors with one car is not allowed.

8.2.9. The Organizers reserve the right to refuse any Entry in accordance with article "3.14" of the 2025 FIA ISC.

8.2.10. By the very fact of his registration, each Competitor undertakes himself and his driver to be acquainted with and to accept the Event Regulations and accept the decisions of the Organizer as well as the Stewards & Officials (subject to the right of Protest and Appeal).

8. نماذج التسجيل، الرسوم والأهلية

8.1. الوثيقة الفنية **PF** (راجع الملحق 6 للوائح الرياضية الدولية لعودة الهضبة الصادرة عن الاتحاد الدولي للسيارات). قبل التسجيل، يجب على المتسابقين والسائقين:

8.1.1. تسجيل سيارة السباق على الموقع الإلكتروني

www.fiaperformancefactor.com

8.1.2. تعبئة نموذج المعلومات الفنية.

8.1.3. الحصول على رموز **PF** و **PF-ID** لسيارة السباق.

8.2. نموذج التسجيل

8.2.1. تقبل طلبات التسجيل إلكترونياً من خلال الموقع الخاص بالتسجيل في البطولة، سيتم نشر رابط التسجيل في الحسابات الرسمية للبطولة.

8.2.2. يعتبر هذا التسجيل لكامل الجولات الثلاث لموسم 2025.

8.2.3. آخر موعد للتسجيل هو ما سيتم ذكره في لاحقاً في الفقرة رقم "3" (برنامج السباق).

8.2.4. تقبل طلبات المشاركة فقط إذا:

8.2.4.1. تم تقديمه قبل تاريخ/وقت إغلاق التسجيل.

8.2.4.2. أن تكون البيانات كاملة وصحيحة.

8.2.4.3. إرفاق جميع المستندات المطلوبة.

8.2.4.4. إرفاق نسخة من الوثيقة الفنية أو رموز **PF** و **PF-ID** للسيارة.

8.2.5. الحد الأعلى لعدد المشاركين هو "60" مشارك، ويحق للجنة المنظمة التعديل على العدد.

8.2.6. يمكن تغيير السيارة بعد إغلاق التسجيل وقبل موعد الفحص الفني.

8.2.7. لا يحق للسائق المشاركة بأكثر من سيارة في نفس الفئة/المجموعة أو غيرها.

8.2.8. لا يحق لمتسابقين اثنين المشاركة بسيارة واحدة.

8.2.9. يحق للمنظمين رفض أي طلب تسجيل بحسب المادة رقم 3.14 من لائحة الرياضة الدولي للاتحاد الدولي للسيارات FIA لعام 2025

8.2.10. بالتسجيل في هذا الحدث يقر كل من المتسابق والسائق باطلاعهم على الشروط والقوانين وقبولها وقبول القرارات الصادر من الحكام ومسؤولي السباق والمنظمين (مع الاحتفاظ بحقوقهم في الاعتراض والاستئناف).

8.3. Entry Fees

8.3.1. Entry Fees: **500 SR** for each round.

8.3.2. In case of failure to attend the race without providing any prior notice or excuse, SAMF reserves the right to claim the fees at any time.

8.3.2.1. Register without the organizer's optional Advertising, the entry fees will be doubled.

8.3.2.2. A bulletin will be issued regarding optional advertising and will be handed during the administrative Checks.

8.3.3. Payment will be through POS available on the event location.

8.3.4. Entry fees will be refunded if:

8.3.4.1. The entry is refused.

8.3.4.2. In case event was canceled or postponed more than 24 hours.

8.3.4.3. The organizers may refund up to 50% of the entry fees if an entry is withdrawn before the start of the administrative checks.

8.3.4.4. The organizers may refund up to 50% of the entry fees for reasons of "force majeure"

8.3. رسوم الاشتراك

8.3.1. رسوم الاشتراك: **500 ريال** عن كل جولة.

8.3.2. في حال عدم حضور السباق دون تقديم أي إخطار عن المشاركة، يحق للاتحاد المطالبة بالرسوم في أي وقت.

8.3.2.1. في حال التسجيل بدون إعلانات المنظمين الاختيارية، ستكون رسوم الاشتراك مضاعفة.

8.3.2.2. ستصدر نشرة حول الإعلانات الاختيارية وستوزع خلال التدقيق الإداري.

8.3.3. ستكون آلية الدفع من خلال نقاط البيع الآلي المتوفرة في موقع الحدث.

8.3.4. تسترد الرسوم في الحالات التالية:

8.3.4.1. رفض التسجيل.

8.3.4.2. إذا ألغى السباق أو تم تأجيله لأكثر من 24 ساعة.

8.3.4.3. قد يرد المنظمين ما لا يزيد عن 50% من الرسوم إذا سحب الطلب قبل التدقيق الإداري.

8.3.4.4. قد يرد المنظمين ما لا يزيد عن 50% من الرسوم في حال وجود ظروف قاهرة تمنعهم من المشاركة.

8.3.5. تشمل رسوم التسجيل على الآتي، وسيتم تسليمها خلال التدقيق الإداري:

Wrist band for Driver	1	أسورة السائق
Wrist band for Team Manager	1	أسورة مدير الفريق
Wrist band for Service team	4	أسورة فريق الصيانة
Competition numbers & Optional Advertising	2	أرقام التسابق والإعلانات الاختيارية

8.3.5.1. يجب ارتداء التصاريح / الأساور في كافة أوقات التجارب والسباق.

8.3.5.2. للمسؤولين والمراقبين الصلاحية بتدقيق تصريح أي شخص في المناطق المحددة الدخول.

9. التأمين وإخلاء الطرف

9.1. يلزم على جميع المتسابقين أن يكونوا حاصلين على تأمين

ساري ضد الطرف الثالث على الأقل.

9.2. سيتم الإعلان لاحقاً من خلال نشرة عن تفاصيل التأمين.

8.3.5.1. The pass/wrist band MUST be worn all the time during practice & race.

8.3.5.2. Officials & Marshals have the right to check any person within the restricted areas for the wrist band.

9. Insurance & Indemnity

9.1. At least all competitors must have third party insurance.

9.2. More details will be published in a bulletin.

10. Reservation & Official Text

10.1. **Reservations:** The Organizers reserve the right to amend these Regulations and/or issue additional conditions or instructions in the form of Communications and Bulletins, which will be an integral part of them. And reserve the right to cancel or stop the Event in the case of insufficient participation, force majeure or unforeseeable circumstances, without being under any obligation whatsoever to provide compensation.

10.2. **Bulletins:** Participants shall be informed of any amendments and/or additions as soon as possible by dated and numbered Bulletins, which will be posted on the DNB (Sportiy).

10.3. **Decisions:** Any cases not provided for in these Regulations shall be decided by the Stewards.

11. General Obligations

11.1. All competitors must behave properly and in good sportsmanlike and abide by the FIA International Sporting Code under pain of penalty as stipulated in article "20.1.14" at the discretion of the stewards of that race in addition to any penalties that may be applied by the ASN.

11.2. Start Numbers & Start Order

11.2.1. The Organizers will provide each participant with a set of competition numbers & optional advertising plates which must be affixed to the front doors of the car throughout Practice and Race. Vehicles without these plates will not be allowed to start the Official Practice and the Race.

11.2.2. These plates are the responsibility of the competitor, if lost he will be subject to the penalty in article "20.1.16".

11.2.3. The COC will decide the start order. Protest(s) against this decision is/are inadmissible.

11.2.4. The name of the driver and his national flag must appear on both side of the car.

10. التحفظات والنص الرسمي

10.1. **التحفظات:** يحتفظ المنظمون بالحق في تعديل هذه اللوائح و/أو إصدار شروط وتعليمات إضافية في شكل نشرات أو خطابات والتي ستكون جزءاً منها. كما تحتفظ بالحق في إلغاء أو إيقاف الحدث لظروف قاهرة أو غير متوقعة، دون أن تكون تحت أي التزام على الإطلاق بتقديم تعويض.

10.2. **النشرات:** يتم إعلام المشاركين بأي تعديلات و/أو إضافات في أقرب فرصة ممكنة من خلال نشرات مرقمة ومؤرخة تنشر على لوحة الإعلانات الرقمية (Sportity).

10.3. **القرارات:** تتخذ لجنة الحكام أي قرارات لم يرد فيها نص صريح في هذه التعليمات.

11. الالتزامات العامة

11.1. على جميع المتسابقين التحلي بالروح الرياضية والتصرفات اللائقة واتباع كافة قوانين الرياضة الدولي للاتحاد الدولي للسيارات FIA تحت طائلة العقوبة المنصوص وقرار لجنة الحكام بالإضافة إلى أي عقوبات تقررها الهيئة الوطنية لرياضة السيارات ASN.

11.2. أرقام التسابق وترتيب الانطلاق

11.2.1. سيقوم المنظمون بتزويد كل مشارك بمجموعة من لوحات أرقام التسابق ولوحات الإعلانات الاختيارية والتي يجب لصقها على الأبواب الأمامية للسيارة طوال فترة التدريب والسباق. لن يُسمح للمركبات التي لا تحمل هذه اللوحات ببدء التدريب الرسمي والسباق.

11.2.2. يتحمل المتسابق مسؤولية هذه اللوحات، في حال فقدان أي منها سيعرض نفسه للعقوبة الواردة في الفقرة "20.1.16".

11.2.3. يقرر مدير السباق ترتيب الانطلاق، ولن يقبل أي اعتراض على ذلك.

11.2.4. اسم السائق وعلم دولته يجب أن يكون واضحاً على جانبي السيارة.

11.2.5. At the end of the Event, before leaving the Parc Fermé or the Service Park, the Competition numbers must be removed. Marshals will monitor the exit and any breach will result in a penalty in accordance with article "20.1.16".

11.2.6. It is forbidden to modify the shape, dimensions or the contents of the number plates and the optional advertising under pain of disqualification.

11.3. Start Procedure

11.3.1. Drivers must place themselves at the disposal of the COC at least one hour before the start time. The drivers shall accept the consequences should they be unaware of any conditions, modifications and information which might be decided prior to the start which are stated in these Regulations and/or Official Bulletins.

11.3.2. The drivers are responsible for disregarding any announced changes in the schedule, which could be decided before the start and announced during the compulsory briefing. Penalties will be imposed at the discretion of the Stewards.

11.3.3. The drivers and their cars must be present in their starting order twenty (20) minutes before their individual round at the Pre-Start Holding Area. Any breach of this rule will result in the driver forfeiting the heat.

11.4. Advertising

11.4.1. Competitors & team members are allowed to advertise on their clothes, gears & cars, provided that:

11.4.1.1. It is authorized by the national laws and the FIA regulations.

11.4.1.2. Tobacco or Alcohol products advertising is prohibited.

11.4.1.3. It is not likely to show offence.

11.4.1.4. It is not political, religious and/or ethnic in nature.

11.4.1.5. It respects the space allocated for competition numbers and optional advertising.

11.4.1.6. It does not interfere with the driver's vision through the windows.

11.4.1.7. No advertising may be affixed to the side windows

11.4.2. Competitors are obliged to affix the optional advertising plates provided by the organizers in the allocated space, it will announce in a bulletin.

11.2.5. بعد انتهاء الحدث وقبل مغادرة الموقف المغلق أو موقف الصيانة يجب إزالة لوحات أرقام التسابق عن السيارات. سيقوم المنظمين بمراقبة السيارات المغادرة، وفي حال مخالفة هذه التعليمات ستفرض عقوبة كما ورد في المادة "20.1.16".

11.2.6. يمنع منعاً باتاً إجراء أي تعديل من ناحية شكل أو أبعاد لوحات أرقام التسابق أو لوحات الإعلانات الاختيارية تحت طائلة الإقصاء.

11.3. إجراءات الانطلاق

11.3.1. يضع السائقين أنفسهم تحت تصرف مدير السباق قبل ساعة واحدة على الأقل من موعد الانطلاق. يتحمل السائقين العواقب إذا لم يكونوا على علم بأي شروط أو تعديلات أو معلومات قد يتم البت فيها قبل الانطلاق والمنصوص عليها في هذه التعليمات و/أو النشرات الرسمية.

11.3.2. يتحمل السائقون مسؤولية احتمال عدم معرفتهم بأي تغييرات معلنه في البرنامج الزمني، والتي قد تكون صدر فيها قرار قبل الانطلاق وأعلن عنها خلال اجتماع السائقين الإلزامي. ستفرض عقوبة وفقاً لتقدير لجنة الحكام.

11.3.3. يجب أن يكون السائقون وسياراتهم حاضرين حسب ترتيب الانطلاق قبل موعد انطلاقهم بعشرين (20) دقيقة من منطقة البداية. أي خرق لهذه الفقرة سيؤدي إلى فقدان السائق حقه في التسابق في تلك الجولة.

11.4. الإعلان

11.4.1. يسمح للمتسابقين وأعضاء فريقهم وضع الإعلانات على ملابسهم ومعدات التسابق وسياراتهم، بشرط الآتي:

11.4.1.1. عدم تعارضها مع أي من القوانين و/أو الأنظمة المحلية أو تعليمات الاتحاد الدولي للسيارات FIA.

11.4.1.2. يمنع وضع الإعلانات المتعلقة بمنتجات التبغ والكحول.

11.4.1.3. عدم إظهار الإساءة للآخرين.

11.4.1.4. ألا تكون ذات طبيعة سياسية و/أو دينية و/أو عرقية.

11.4.1.5. عدم تجاوز الحيز المخصص لأرقام التسابق ولوحات الاعلانات الاختيارية.

11.4.1.6. ألا تحجب الرؤية عن السائق من خلال النوافذ.

11.4.1.7. يمنع وضع أي إعلانات على الزجاج الجانبي.

11.4.2. على جميع المتسابقين الالتزام بوضع اللوحات الاعلانية الاختيارية المقدمة من المنظمين على سياراتهم في المكان المحدد والتي يعلن عنها في نشرة رسمية.

11.4.3. Competitors are allowed to deal directly and freely with advertisers. Their mutual commitments should conform to the Sporting Codes and these Regulations.

11.4.4. Spaces on the car for advertising purposes are free except those reserved for the competition numbers, the logo of the Race as well as that of the Organizers and the areas allocated for the optional advertising.

11.4.5. Space for the competition numbers and the optional advertising plates must be reserved according to the diagram below

11.4.3. يسمح للمتسابقين بالتعامل مباشرة وحرية مع المعلنين أو الرعاة، ويجب أن تتفق التزاماتهم المتبادلة مع القوانين الرياضية وهذه التعليمات.

11.4.4. يمكن استخدام المساحات على السيارة لأغراض الدعاية باستثناء تلك المخصصة لأرقام التسابق وشعار السباق والمنظمين والمساحات المخصصة للإعلانات الاختيارية.

11.4.5. يجب حفظ المواقع المخصصة للوحات أرقام التسابق ولوحات الإعلانات الاختيارية المقدمة من قبل المنظمين كما في الصورة التوضيحية أدناه.



11.5. Flag Signals & Track Behavior

11.5.1. The following flag signals may be used during Practice and the Race, and must be strictly observed:

11.5.1.1. **Saudi or Green flag:** Start Signal.

11.5.1.2. **Yellow flag:** hazard on the track

11.5.1.3. **Red flag:** Stop immediately.

11.5.1.4. **Chequered flag:** Finish line

11.5.2. It is strictly forbidden to drive a vehicle across or in the opposite direction of the race, unless instructed to do so by the COC or the marshals. Any breach of this article will result in applying a penalty according to article "20.1.17".

11.5.3. If a driver is obliged to stop his run owing to mechanical failure or other problems, he must immediately park his car off the track at the safest location possible and leave it, and follow any instructions given by the marshals.

11.5.4. During the race, if a driver is stopped during his run by the officials or marshals because of a fault from the organizers, he will be permitted to return to the service park for no more than fifteen (15) minutes then refuel and return to the pre-start holding provided he drove more than 10% of the total distance of the track if the driver exceeds the allowed service time he forfeits his run, if he drove less than 10% of the total distance of the track he must return to the start area and wait for his re-start run according to the instructions of the CoC.

11.5.5. The Championship shall be known as the '**2025 Saudi Toyota Hillclimb Championship**'. All competitors and their teams must refer to the Championship by its full name in all public and media announcements. Any competitor or team that fails to refer to the Championship by its correct name will be referred to the Stewards/ Federation which may take severe action.

11.5. الأعلام والسلوك على المسار

11.5.1. تستخدم الأعلام التالية خلال التدريب والسباق ويجب على السائقين الالتزام باتباعها:

11.5.1.1. **العلم السعودي أو الأخضر:** إشارة الانطلاق.

11.5.1.2. **العلم الأصفر:** تنبيه بوجود عائق أو خطر على المسار.

11.5.1.3. **العلم الأحمر:** التوقف فوراً لوجود خطر على المسار.

11.5.1.4. **العلم الشطرنجي:** انتهاء الجولة.

11.5.2. يمنع منعاً باتاً قيادة المركبة بعرض المسار أو عكس اتجاه السباق دون تعليمات من مدير السباق أو المراقبين. وأي خرق لهذه الفقرة سوف يؤدي فرض العقوبة المنصوص عليها في الفقرة رقم "20,1,17".

11.5.3. إذا اضطر سائق إلى إيقاف جولته خلال السباق لأسباب ميكانيكية أو مشاكل أخرى، عليه إيقاف السيارة خارج مسار السباق فوراً وفي مكان آمن واتباع توجيهات المراقبين.

11.5.4. أثناء السباق، إذا تم إيقاف السائق من قبل المسؤولين بسبب خطأ من المنظمين، فسيتم السماح له بالعودة إلى مواقف الصيانة لمدة لا تزيد عن خمسة عشر (15) دقيقة ثم التزود بالوقود والعودة إلى مكان السباق، بشرط أن يكون قد قاد أكثر من 10% من إجمالي طول المسار، إذا تجاوز السائق وقت الخدمة المسموح به فإنه يفقد جولته، إذا قاد أقل من 10% من إجمالي طول المسار يجب عليه العودة إلى منطقة البداية وانتظار إعادة جولته وفقاً لتعليمات مدير السباق.

11.5.5. تعرف البطولة باسم "**بطولة السعودية تويوتا لصعود الهضبة 2025**". يجب على جميع المتنافسين وفرقهم الإشارة إلى البطولة باسمها الكامل في جميع الإعلانات العامة والإعلامية. أي منافس أو فريق يفشل في الإشارة إلى البطولة باسمها الصحيح ستنتم إحالته إلى الحكام الاتحاد والذي قد يتخذ إجراءات صارمة.

12. Administrative Checks

- 12.1. Administrative Checks will take place according to a bulletin that will be issued later.
- 12.2. A time schedule will be issued in a bulletin.
- 12.3. Failing to follow this schedule will result in applying a fine penalty.
- 12.4. The competitor MUST personally attend the Administrative Checks. Failing to do so will result in applying a penalty up to disqualification.
- 12.5. Competitors/Drivers who passes the Administrative Checks and receive the approval signed by the Administrative Checks Officials can present their car to scrutineering
- 12.6. The following documents must be presented at the Administrative Checks:

12. التحقق الإداري.

- 12.1. سيكون التحقق الإداري بحسب البرنامج الزمني الذي سيعمل عنه في نشرة لاحقة.
- 12.2. سيتم إصدار البرنامج الزمني بنشرة خاصة.
- 12.3. عدم التقيد بالمواعيد المذكورة سيؤدي إلى فرض غرامة مالية.
- 12.4. يجب حضور السائق شخصياً خلال عملية التحقق الإداري، عدم التقيد بذلك سوف يؤدي إلى تطبيق العقوبة وقد تصل إلى الإقصاء من السباق.
- 12.5. يستطيع المتسابقين/السائقين الذين اجتازوا التحقق الإداري بموافقة وتوقيع مسؤولي التحقق الإداري تقديم سياراتهم للفحص الفني.
- 12.6. يجب تقديم الوثائق التالية عند التحقق الإداري:

Race car documents (registration & insurance)	المستندات الخاصة بسيارة السباق
FIA Performance Factor Technical Sheet	وثيقة تفاصيل السيارة الفنية الصادرة من الاتحاد الدولي للسيارات PF-ID
Driver License	رخصة قيادة السائق
Competition License	رخصة التسابق
ASN approval for non-Saudi competition License holders	خطاب عدم الممانعة لحاملي رخصة تسابق غير سعودية
Permission to use the vehicle if the owner is not the driver	تفويض استخدام المركبة إذا كانت تحت ملكية شخص آخر
Technical passport or homologation papers for homologated vehicles – if applicable	الجواز الفني أو أوراق التصنيف للسيارات المصنفة – إن وجدت

13. Scrutineering**13. الفحص الفني**

- 13.1. A scrutineering time schedule for competitors will be issued by a bulletin.
- 13.2. Failing to follow this schedule will result in applying a fine penalty.
- 13.3. The competitor or his representative must personally attend the Administrative Checks. Failing to do so will result in applying a penalty up to disqualification.
- 13.4. Competition numbers & Optional Advertising plates must be affixed on the vehicle as per these regulations before arriving to scrutineering.
- 13.5. The driver or his authorized representative is obliged to accompany his car to scrutineering. Cars must be presented to the Scrutineering driven with engine running. All cars must pass Scrutineering before the Official Practice and Race.
- 13.6. Competitors are allowed to postpone the Scrutineering provided (they will not be permitted to start practice or the race before completing Scrutineering) and submit an official request to the COC at least "24" hours before the start of the Scrutineering.
- 13.7. Race cars must be ready for scrutineering, if safety related amendments and/or missing items were found the Chief Scrutineer decides that the car must be rechecked on race day.
- 13.8. Drivers must bring their protective gear including helmet, fire-resistant overalls (including balaclava, underwear), shoes and gloves for inspection and marking and they must comply with the FIA standards.
- 13.9. Should it turn out, at the time of Scrutineering, that a car does not comply with the PF Technical Sheet presented by the competitor/driver the Chief Scrutineer may request a new PF Technical Sheet to be presented with the correct information and details. The car will not be allowed to start without the approval of the Chief Scrutineer.
- 13.10. The fitting of a safety cage is compulsory for all cars, Cages with a minimum of four (4) mounting points at least will be accepted, must be installed and fitted correctly and securely. See Article No. 253-8 of Appendix J of the International Automobile Federation (FIA).

- 13.1. سيتم إصدار برنامج زمني للفحص الفني للمتسابقين بنشرة خاصة.
- 13.2. عدم التقيد بالمواعيد المذكورة سيؤدي إلى فرض غرامة مالية.
- 13.3. يجب حضور السائق شخصياً أو من ينوب عنه خلال الفحص الفني، عدم التقيد بذلك سوف يؤدي إلى تطبيق العقوبة وقد تصل إلى الإقصاء من السباق.
- 13.4. يجب تثبيت لوحات أرقام التسابق والإعلانات الاختيارية على السيارة كما ورد في هذه التعليمات قبل دخول منطقة الفحص الفني.
- 13.5. على السائق أو من ينوبه مرافقة السيارة إلى الفحص الفني، دخول السيارات لمنطقة الفحص الفني والمحرك في حالة دوران، يجب أن تجاز السيارة الفحص الفني قبل التجارب وجولات السباق.
- 13.6. يسمح للمتسابقين بتأجيل موعد الفحص الفني مع الأخذ بالاعتبار بأنه لن يسمح لهم بالمشاركة في التجارب أو جولات السباق قبل إتمام الفحص، بشرط تقديم طلب رسمي إلى مدير السباق قبل 24 ساعة على الأقل من بدء الفحص الفني.
- 13.7. يجب أن تكون سيارات السباق جاهزة للفحص الفني، إذا تبين وجود نواقص أو تعديلات يجب القيام بها بما يخص السلامة سيحدد الفاحص الفني موعداً آخر لإعادة الفحص في يوم السباق.
- 13.8. على المتسابق تقديم كامل معدات السلامة الشخصية، الخوذة، اللبس الرئيسي (بما فيه قناع الوجه والملابس الداخلية)، القفازات والحذاء للفحص ووضع علامات الاجتياز على أن تكون مصنفة بحسب معايير الاتحاد الدولي للسيارات.
- 13.9. إذا تبين، خلال الفحص أن السيارة لا تتوافق مع الوثيقة الفنية PF الصادرة من الاتحاد الدولي FIA التي قدمها المتسابق / السائق فإنه يحق لرئيس الفحص الفني أن يطلب تقديم ورقة فنية PF جديدة تحتوي على المعلومات والتفاصيل الصحيحة. لن يسمح للسيارة بالمشاركة دون موافقة مسؤول الفحص الفني.
- 13.10. جميع المركبات يجب أن تكون مزودة بقفص للحماية وسيتم قبول الأقفاص المكونة من أربعة (4) نقاط تثبيت بعد أقل، على أن تكون مثبتة بطريقة صحيحة وآمنة. راجع المادة رقم 253-8 من الملحق J للاتحاد الدولي للسيارات FIA.

14. إجراءات السباق.**14.1. الفحص الطبي****14. Running of the Event****14.1. Medical Test**

- 14.1.1. ASN and/or Stewards decision, an anti-doping test may be conducted to ensure that no competitor is under the influence of Alcohol and/or drugs and/or steroids and/or any other substance prohibited.
- 14.1.2. The Stewards will randomly determine the names of the competitors who will be tested.
- 14.1.3. If case of a positive result of any of the substances mentioned in article "14.1.1" or if a competitor refuses to be tested, he will be disqualified from the event.

14.2. Additional Instructions

- 14.2.1. Always wear your wrist band when entering the race site and do not leave the site without COC permission until the race is finished. Entrance will be closed at the time mentioned in the event program and no one will be allowed entry after that.
- 14.2.2. Follow any additional instructions issued by the Stewards or the COC.
- 14.2.3. Any violation of the above will be reported to the Stewards to take the appropriate decision against the violator and impose a penalty up to exclusion.

14.3. Start, Finish & Timekeeping

- 14.3.1. Drivers will be called to drive to the Holding then to the Start area according to the grouping announced by the Organizers; If the driver is not ready to join the group within five (5) minutes he will lose his right to join the group and hence will lose his turn in the heat.
- 14.3.2. Only Drivers are permitted to drive their cars from the Service Park to the Refueling Area to the Holding and the Start Area.
- 14.3.3. No service is allowed after leaving the Service Park without an official approval, failing to follow this will be reported to the Stewards.
- 14.3.4. The start will take place individually for each Driver with the car stationary and the engine running.
- 14.3.5. The COC reserves the right to modify the start order and groups as needed.
- 14.3.6. No car may start outside the announced grouping unless authorized by the COC.
- 14.3.7. Any car which triggers the timing equipment at the start line will be considered as having started and will not be granted a second start.

- 14.1.1. بطلب من الاتحاد السعودي للسيارات والدراجات النارية وأو الحكام، قد يتم إجراء فحص طبي للتأكد من عدم وجود أي متسابق تحت تأثير الكحول وأو المخدرات وأو المنشطات وأو أي مادة أخرى محظورة.
- 14.1.2. تقرر لجنة الحكام أسماء المتسابقين المطلوب فحصهم عشوائياً.
- 14.1.3. في حال ظهرت نتيجة الفحص إيجابية لأي من المواد المذكورة في المادة "14.1.1" أو إذا رفض أحد المنافسين إجراء الاختبار سيتم استبعاده من الحدث.

14.2. تعليمات إضافية

- 14.2.1. ارتد دائماً سيرة المعصم عند دخول موقع السباق ولا تغادر الموقع دون الحصول على إذن COC حتى انتهاء السباق وسيتم إغلاق البوابة في الموعد المذكور في برنامج السباق ولن يسمح بدخول أي شخص بعد ذلك.
- 14.2.2. اتباع أي تعليمات إضافية تصدر عن لجنة التحكيم أو مدير السباق.
- 14.2.3. أي مخالفة لما ذكر في الفقرات أعلاه، سيتم إبلاغ لجنة الحكام بذلك لاتخاذ القرار المناسب وإصدار عقوبة قد تصل إلى الإقصاء.

14.3. البداية، النهاية والتوقيت

- 14.3.1. سيتم استدعاء السائقين للقيادة إلى منطقة التجمع ومن ثم إلى منطقة الانطلاق وفقاً للمجموعات التي أعلنها المنظمون؛ إذا لم يكن السائق مستعداً للانضمام إلى المجموعة خلال خمس (5) دقائق، فسيفقد حقه في الانضمام إلى المجموعة وبالتالي سيفقد دوره في الجولة.
- 14.3.2. يُسمح فقط للسائقين بقيادة سياراتهم من موقف الصيانة إلى منطقة التزود بالوقود ومن ثم إلى منطقة التجمع ومنطقة الانطلاق.
- 14.3.3. يمنع إجراء أي صيانة بعد مغادرة موقف الصيانة دون إذن رسمي، وفي حال مخالفة ذلك سيتم إبلاغ لجنة الحكام بذلك.
- 14.3.4. سينطلق المتسابقين بشكل فردي ويكون الانطلاق من الوقوف التام والمحرك يعمل.
- 14.3.5. يحق لمدير السباق تعديل ترتيب ومجموعات الانطلاق إذا تطلب ذلك.
- 14.3.6. لا يسمح بانطلاق السيارات خارج ترتيب المجموعات المعلنة مسبقاً دون موافقة مدير السباق.
- 14.3.7. في حال بدأ احتساب الوقت للجولة وتوقفت السيارة، سيتم احتسابها انطلقت ولن تعاد الانطلاقة.

- 14.3.8. Any refusal or delay in starting shall result in the application of penalties. Any car that doesn't start within twenty (20) seconds after the start signal a five (5) second penalty will be added to the time, if not ready to start within thirty (30) seconds from the start signal will be disqualified from the heat.
- 14.3.9. The Finish will be a flying finish. The Heat ends when the vehicle crosses the finish line, by its own means, as soon as this is done, the driver MUST reduce speed drastically and immediately drive to the service park.
- 14.3.10. At the end of the last Heat, competitors must arrive at the Parc Fermé (If applied) within two (2) minutes maximum, any infringement will be reported to the stewards.
- 14.3.11. Each car's time will be measured using special racing timing equipment precise up to one thousandth of a second.
- 14.3.12. Each driver must finish his run within seven (7) minutes from the time they cross the start beam; otherwise, the heat will be cancelled.
- 14.3.13. Any breach of these articles will be reported to the COC and upon the decision of the Stewards may result in the Competitor being disqualified from the Event.

14.4. Practice

- 14.4.1. The Official Practice shall take place on the first day of the event in accordance with the Event Schedule.
- 14.4.2. Only vehicles which have passed the scrutineering will be allowed to start the Practice Heats. Safety requirements are identical for Practice and Race. The requirements apply for the car, driver and passenger (during Practice only, if applicable).
- 14.4.3. As per article "11.2.1", marshals will inspect the cars for the competition number plates before any car can start the Official Practice.
- 14.4.4. To be allowed to participate in the race these conditions must be completed:
- 14.4.4.1. A minimum of two (2) complete Official Practice Heats with registered time.
- 14.4.4.2. If a driver is unable to complete two (2) practice heats he must submit a written report to the COC explaining the reasons for that.
- 14.4.5. It is mandatory for all Drivers to run their Practice according to the following:
- 14.4.5.1. Using the registered vehicle in the entry form.
- 14.4.5.2. Wearing the complete driver's safety gear.
- 14.4.6. Only the entered driver can drive the car in the practice.
- 14.4.7. Passengers are NOT ALLOWED during practice.

14.3.8. أي رفض أو تأخير في الانطلاق سوف يؤدي إلى فرض عقوبات. أي سيارة لا تنطلق خلال عشرون (20) ثانية بعد إشارة الانطلاق سيتم إضافة خمسة (5) ثواني إلى وقته المسجل وإذا لم ينطلق خلال ثلاثون (30) ثانية سيستبعد من تلك الجولة.

14.3.9. ستكون نهاية الجولة نهاية سريعة. يحسب الوقت عند مرور السيارة من أجهزة استشعار الوقت وعلى المتسابق تخفيف سرعة السيارة جذرياً والتوجه فوراً إلى موقف الصيانة.

14.3.10. بعد الانتهاء من الجولة الأخيرة، على المتسابقين التوجه إلى الموقف المغلق (إذا تم التطبيق) خلال دقيقتين (2) كحد أقصى، وأي مخالفة سيتم إبلاغها للحكام.

14.3.11. يتم احتساب الوقت لكل سيارة تلقائياً بأجهزة توقيت خاصة بالسباقات تحسب الوقت إلى جزء من الألف من الثانية.

14.3.12. على كل سائق إنهاء جولته خلال سبع (7) دقائق من إشارة الانطلاق، وخلاف ذلك يؤدي إلى إلغاء الجولة.

14.3.13. أي مخالفة لهذه الفقرات سيتم إبلاغها إلى مدير السباق وبناءً على قرار الحكام قد يؤدي إلى الإقصاء من السباق.

14.4. التجارب

14.4.1. ستقام جولات التجارب خلال اليوم الأول من الحدث بحسب برنامج الفعالية المعلن.

14.4.2. يسمح فقط للسيارات التي اجتازت الفحص الفني بالمشاركة في التجارب. متطلبات السلامة في التجارب هي ذاتها في السباق. تنطبق هذه المتطلبات على السيارة، المتسابق والمرافق (في التدريب فقط، إن وجد).

14.4.3. سيقوم المنظمين بالتأكد من وجود لوحات ارقام التسابق بحسب ما ورد في الفقرة رقم "11.2.1" قبل السماح لأي سيارة بالتدريب.

14.4.4. للسماح بالمشاركة في السباق، يجب إتمام الشروط التالية:

14.4.4.1. إكمال جولتين (2) كاملتين بتوقيت مسجل.

14.4.4.2. إذا لم يتمكن أي سائق من إكمال جولتين (2) خلال التدريب عليه أن يقدم تقريراً خطي إلى مدير السباق موضحاً الأسباب.

14.4.5. على جميع السائقين الالتزام بالتجارب على مسار السباق ضمن الشروط التالية:

14.4.5.1. استعمال سيارة السباق المسجلة في نموذج التسجيل.

14.4.5.2. ارتداء كامل ملابس ومعدات السلامة الخاصة بالسائق.

14.4.6. يسمح فقط للسائق المسجل بقيادة السيارة خلال التجارب.

14.4.7. لا يسمح بالمرافقين في السيارة خلال فترة التجارب.

14.5. The Race**14.5. السباق**

- 14.5.1. The Heats of the Race shall take place in accordance with the event schedule in article "3".
- 14.5.2. The COC reserves the right to change the heats schedule as suitable.
- 14.5.3. Only the entered driver can drive the car during the Race.
- 14.5.4. During the Race, a passenger is NOT ALLOWED on board the car.
- 14.5.5. Cars will be called to the start area according to the grouping, prepared by the Organizers. If a driver is not ready to join his group, he will lose his run.
- 14.5.6. After leaving the Service Park, Drivers only are allowed to repair their cars during their heats with the tools and parts carried on-board the car.
- 14.5.7. After leaving the Service Park no service, modification and/or addition to the race car is allowed w/o permission, under penalty according to article "20.1.23".
- 14.5.8. Cars which have broken down on the course may only be towed away by order from the COC.
- 14.5.9. Tyre Warming:
- 14.5.9.1. Service Park: Tyre warming in the service park is permitted using Blankets (electric tyre warmers) only, otherwise the competitor will be subjected to penalties that may go as far as disqualification.
- 14.5.9.2. Start Area: Tyre warming in the start area is permitted within thirty (30) meters from the start line. Each Driver will be allowed to warm the tyres three (3) times only. The warming blankets are optional by the COC approval.
- 14.5.9.3. Doughnuts, drifting and any form of show driving is PROHIBITED.
- 14.5.9.4. Any outside assistance shall result in submitting a report to the Stewards to take the appropriate decision which may reach disqualification.

- 14.5.1. تقام جولات السباق حسب البرنامج المعلن في الفقر رقم 3.
- 14.5.2. يحق لمدير السباق تعديل برنامج الجولات بحسب ما يراه مناسباً.
- 14.5.3. يسمح فقط للسائق المسجل بقيادة السيارة خلال وقت السباق.
- 14.5.4. لا يسمح بالمرافقين في السيارة خلال فترة السباق.
- 14.5.5. سيتم استدعاء السيارات إلى منطقة الانطلاق حسب ترتيب المجموعات المعلنة مسبقاً. إذا لم يكن السائق جاهزاً سيفقد دوره في الجولة.
- 14.5.6. بعد مغادرة موقف الصيانة يسمح للسائقين فقط بإصلاح سياراتهم خلال الجولات بالمعدات والأدوات المتوفرة في السيارة.
- 14.5.7. يمنع على فريق الصيانة إجراء أي صيانة، تعديل و/أو إضافة على سيارة السباق دون إذن، وفي حال المخالفة سيتم تطبيق العقوبة بحسب الفقرة "20.1.23".
- 14.5.8. يتم سحب السيارات التي تعطلت على المسار بأمر من مدير السباق فقط.
- 14.5.9. إحماء الإطارات:
- 14.5.9.1. منطقة الصيانة: يسمح بإحماء الإطارات في موقف الصيانة بواسطة أجهزة الإحماء الكهربائية فقط، خلاف ذلك يعرض المتسابق نفسه لعقوبات قد تصل حد الإقصاء.
- 14.5.9.2. منطقة البداية: يسمح بإحماء الإطارات في منطقة البداية ضمن مسافة ثلاثين (30) متر قبل خط الانطلاق. ويسمح لكل سائق ثلاث (3) مرات فقط، استخدام أجهزة الإحماء الكهربائية اختياري بعد موافقة مدير السباق.
- 14.5.9.3. يمنع منعاً باتاً عمل أي نوع من أنواع القيادة الاستعراضية بما في ذلك الدوائر والدرفت.
- 14.5.9.4. أي مساعد خارجية للسائق سيتم إبلاغ لجنة الحكام بذلك لاتخاذ القرار المناسب والذي قد يصل إلى الإقصاء من السباق.

15. Service Park**15.1. Opening/ Closing Time**

- 15.1.1. The Service Park will open according to Article "3" on race day, cars must be placed in the Service Park before closing. Any car reported late will be penalized in accordance with article "20.1.2".

15.2. Service

- 15.2.1. At the end of the first heats, drivers will immediately drive their car to the Service Park without stopping on the way.
- 15.2.2. At the end of the third heat, drivers will immediately drive their car to the Parc Fermé without stopping on the way.
- 15.2.3. It is prohibited to drive the car for checking or testing whether inside or outside the service park. Infringements will be reported to the stewards.
- 15.2.4. Maximum speed inside the Service Park and while driving to the Refuel Area is 5 km/h, exceeding this limit will be penalized in accordance with article "20.1.6".

15.3. After Service

- 15.3.1. All the drivers must abide by article "14.3.2".
- 15.3.2. Refueling Procedure:
- 15.3.2.1. All competitors are obliged to use the dedicated refuel area. Infringements will be penalized in accordance with article "20.1.18".
- 15.3.2.2. All competitors must use metal or made-for-fuel plastic containers (gallons) with tight seal and closure, the competitor number must be clearly shown on the container, otherwise re-fuel marshals will not permit refueling.
- 15.3.2.3. Only Two (2) members of the Service Team are permitted to enter the refuel area, their role is to refuel the car only, no other service is permitted.
- 15.3.2.4. The engine must be turned off before refueling.
- 15.3.2.5. The Driver must be outside the car during refueling.
- 15.3.3. The holding and Refuel area are under Parc Fermé rules.

15.4. Service Park In/Out

- 15.4.1. Driving competition cars in/out of Service Park without permission or marshals' instructions will be reported to the Stewards.

15. موقف الصيانة**15.1. فتح /إغلاق الموقف**

- 15.1.1. يسمح بدخول موقف الصيانة بحسب ما ذكر في برنامج السباق، يجب أن تكون كافة السيارات المشاركة داخل الموقف قبل إغلاقه، أي سيارة تصل بعد موعد الإغلاق ستخالف بحسب ما ذكر في المادة "20.1.2".

15.2. الصيانة

- 15.2.1. بعد انتهاء الجولة الأولى على السائقين التوجه إلى مواقف الصيانة مباشرة دون التوقف في الطريق.
- 15.2.2. بعد الانتهاء من الجولة الأخيرة على السائقين التوجه إلى الموقف المغلق مباشرة دون التوقف في الطريق.
- 15.2.3. يمنع قيادة السيارة لفحصها أو تجربتها بعد انتهاء الصيانة سواء داخل أو خارج موقف الصيانة. سيتم إعلام الحكام بأي مخالفة من هذا النوع.
- 15.2.4. السرعة القصوى داخل موقف الصيانة وعند التوجه إلى موقع تعبئة الوقود هو 5 كم/س، أي تجاوز لهذه السرعة ستفرض عقوبة بحسب ما ذكر في المادة "20.1.6".

15.3. بعد الصيانة

- 15.3.1. على جميع السائقين الالتزام بما ورد في الفقرة "14.3.2".

15.3.2. إجراءات التزود بالوقود:

- 15.3.2.1. على جميع المتسابقين الالتزام باستخدام منطقة تعبئة الوقود المحددة أي مخالفة ستخضع للعقوبة بحسب ما ذكر في المادة "20.1.18".
- 15.3.2.2. يجب استخدام عبوات معدنية أو بلاستيكية مخصصة للوقود، وكتابة رقم المتسابق على العبوة، خلاف ذلك لن يسمح المراقبين بالتزود بالوقود.
- 15.3.2.3. يمنع تواجد أكثر من شخصين (2) من فريق الصيانة لتعبئة الوقود ويقتصر عملهم على تعبئة الوقود فقط.
- 15.3.2.4. يجب إطفاء محرك السيارة قبل التزود بالوقود.
- 15.3.2.5. يجب أن يكون السائق خارج السيارة أثناء التزود بالوقود.
- 15.3.3. يخضع الموقف المؤقت ومنطقة التزود بالوقود لقوانين الموقف المغلق.

15.4. الدخول/ الخروج من وإلى موقف الصيانة

- 15.4.1. في حال قيادة السيارة من وإلى موقف الصيانة دون إذن أو تعليمات المنظمين سيتم إبلاغ الحكام بذلك.

- 15.5. A space of **25m²** "5mx5m" will be allocated to each Competitor and one (1) service car will be allowed in, if space permits.
- 15.6. Service vehicles MUST affix the "Service" sticker on the car otherwise they will not be allowed to enter the Service Park.
- 15.7. Once in their allocated space in the service park, Service vehicles are forbidden to move even if their driver has retired without COC authorization.
- 15.8. If a competitor brings the racing car on towed trolley, they must park the trolley in the allocated space after removing the car. Trolleys are not allowed inside the service park.
- 15.9. Towing trucks, flatbeds are not allowed to park inside the Service Park, once the car is removed from the truck it must leave the Service Park.
- 15.10. Any reported infringement to the above regulations will subject the competitor/driver to one hundred forty (140) US\$ penalty to be paid on site to the CRO against a receipt.
- 15.11. **Environmental Obligations**
- 15.11.1. It is forbidden under any circumstances to drill holes in the tarmac or the ground at the Service Park. Only usage of sand bags or use other means to hold their tent.
- 15.11.2. Service teams must use an environmental mat underneath the car to prevent any leaking from passing through to the ground.
- 15.11.3. Smoking in the Service Park, Holding and Refuel Zone is totally forbidden, infringements will result in disqualification according to article "20.1.19".
16. **Parc Fermé and additional Checks**
- 16.1. **Parc Fermé**
- 16.1.1. The area between the Finish line and Parc Fermé is under Parc Fermé rules.
- 16.1.2. It is MANDATORY for all the drivers to enter the Parc Fermé after the last heat within two (2) minutes of passing the finish line with the vehicle being run by its own means.
- 16.1.3. Competitors/Drivers are not allowed to enter the operations and results room w/o COC permission, otherwise they will be penalized in accordance with article "20.1.15".
- 15.5. سيتم تخصيص مساحة **25م²** (5م X 5م) لكل متسابق، وعدد سيارة واحدة (1) للصيانة في حال توفر مساحات إضافية.
- 15.6. على كافة سيارات الصيانة وضع ملصق "صيانة" على السيارة، في حال عدم وجود الملصق سيتم منع السيارة من الدخول.
- 15.7. في حال وقوف سيارات الصيانة في موقف الصيانة، يمنع منعاً باتاً التنقل والتحرك بواسطة السيارة داخل الموقف حتى وإن كان السائق قد انسحب من السباق دون إذن مدير السباق.
- 15.8. إذا أحضر المتسابق سيارته على عربة (مقطورة)، يجب عليه إيقاف العربة في المواقف المخصصة لذلك بعد إنزال سيارته من عليها، ويمنع إيقافها داخل مواقف الصيانة.
- 15.9. يمنع وقوف شاحنات نقل السيارات داخل المواقف، ويجب عليها المغادرة فور إنزال سيارة السباق.
- 15.10. أي مخالفة للتعليمات الواردة أعلاه سيؤدي إلى فرض عقوبة مالية قدرها خمسمائة ريال (500 ريال) تدفع إلى مسؤول علاقات المتسابقين في موقع السباق.
- 15.11. **الالتزامات البيئية**
- 15.11.1. يمنع منعاً باتاً تحت أي ظرف حفر أو ثقب أرضية موقف الصيانة، ويلزم تثبيت الخيام بواسطة أوزان أو أكياس رمل.
- 15.11.2. على جميع فرق الصيانة استخدام فرشاة حماية تحت سيارة السباق في جميع الأوقات لمنع تسرب الزيوت والسوائل إلى أرض المواقف.
- 15.11.3. يمنع منعاً باتاً التدخين داخل مواقف الصيانة، الموقف المغلق ومنطقة التزود بالوقود، وفي حال المخالفة سيتم تطبيق العقوبة المذكورة في الفقرة رقم "20.1.19".
16. **الموقف المغلق والفحوصات الإضافية**
- 16.1. **الموقف المغلق**
- 16.1.1. المنطقة بين خط النهاية ومدخل الموقف تخضع لقوانين الموقف المغلق.
- 16.1.2. يجب على جميع السائقين الدخول إلى الموقف المغلق بعد انتهاء الجولة الأخيرة فوراً خلال دقيقتين (2) من لحظة المرور من خط النهاية والسيارة تعمل.
- 16.1.3. يمنع دخول المتسابقين/السائقين إلى غرفة العمليات والنتائج دون إذن أو استدعاء رسمي، وفي حال المخالفة يتم تطبيق العقوبة المذكورة في الفقرة رقم "20.1.15".

16.1.4. Team members are forbidden from entering the Parc Fermé without permission, a penalty in accordance with article "20.1.20" will apply.

16.1.5. No service of any kind is allowed in Parc Fermé.

16.1.6. At the end of the Event, all the cars who participated in the third heat shall remain in the Parc Fermé until orders to the contrary are given by the Clerk of the Course with the approval of the Stewards, after thirty minutes (30) of the provisional classifications.

16.2. Additional Checks

16.2.1. Any car may be subjected to additional checks by the Scrutineers, at any time during the event.

16.2.2. The Scrutineers have the right to check any car that was involved in an accident. Cars recognized in a deficient state will not be allowed to start another heat.

16.2.3. At the request of the Stewards, whether spontaneously or following a protest, a car may be impounded after the finish and subjected to scrutineering.

16.2.4. Special Checks shall take place at the entrance of the Service Park. Except for the final heat, the final checks will take place at the Parc Fermé.

16.2.5. Competitors who do not abide by these regulations will be reported to the Stewards.

17. Results

17.1. The Provisional Classification will be published after the last competing car finishes its third heat.

17.2. Classifications are decided according to the best recorded time for each competitor individually for any of the heats, provided he registered time in at least one heat.

17.3. The classification will become final after thirty (30) minutes following the publication of the Provisional Classification if no protest is submitted.

17.4. The condition for drawing up the classification is as follows: The driver with the least time achieved in any one of the heats will be declared winner Then the second follows at a higher time, and so on.

17.5. If all race rounds were stopped or canceled due to force majeure or weather conditions, the times of the last practice will be taken into consideration.

16.1.4. يمنع دخول أي عضو من أعضاء الفريق إلى الموقف المغلق دون إذن، وفي حال المخالفة تطبق العقوبة المذكورة في الفقرة رقم "20.1.20".

16.1.5. يمنع إجراء أي أنواع من الصيانة داخل الموقف المغلق.

16.1.6. بعد انتهاء الحدث تبقى جميع السيارات التي شاركت في الجولة الأخيرة من السباق داخل الموقف المغلق إلى أن تصدر أوامر بالسماح بإخراجها من قبل مدير السباق وبموافقة لجنة الحكام وبعد انتهاء فترة الاعتراض المقررة بثلاثون (30) دقيقة من بعد إصدار النتائج المبدئية.

16.2. الفحوصات الإضافية

16.2.1. قد تخضع أي سيارة لفحوصات إضافية من قبل الفاحصين الفنيين وفي أي وقت خلال الفعالية.

16.2.2. يحق للفاحصين الفنيين فحص أي سيارة تعرضت لحادث، ولن يسمح للسيارات التي تبين أنها تضررت بالانطلاق مرة أخرى.

16.2.3. بناءً على طلب من لجنة الحكام، سواء كان ذلك تلقائياً أو في حال تقديم اعتراض، قد يتم حجز سيارة بعد الانتهاء وإخضاعها للفحص الفني.

16.2.4. الفحوصات الخاصة ستتم عند مدخل موقف الصيانة، باستثناء الجولة الأخيرة حيث سيكون الفحص النهائي داخل الموقف المغلق.

16.2.5. سيتم إعلام لجنة الحكام بالمتسابقين الذين يخالفون هذه التعليمات.

17. النتائج

17.1. تعلن النتائج المبدئية بعد انتهاء آخر سيارة من الجولة الأخيرة.

17.2. تقرر النتائج في كل سباق حسب أفضل وقت يسجله المتسابق في أي من جولاته الفردية على أن يسجل وقت في جولة واحدة على الأقل.

17.3. تصبح النتائج نهائية بعد مرور ثلاثون (30) دقيقة من إصدار النتائج المبدئية ما لم يتم تقديم أي اعتراضات.

17.4. تحدد النتائج على النحو التالي: السائق الذي سجل أقل وقت في أي من جولات السباق ومن ثم يتبعه الثاني في وقت أعلى وهكذا.

17.5. في حال إيقاف كامل جولات السباق أو إلغائها بسبب ظروف قاهرة أو جوية فسيتم اللجوء إلى أوقات الجولة الأخيرة من التجارب.

18. الجوائز والكؤوس**18. Prizes & Trophies**

18.1. Trophies will be awarded to the winners as following:

18.1. ستوزع الكؤوس على الفائزين في السباق على النحو التالي:

1 st Place Overall	1	الأول على الترتيب العام
2 nd Place Overall	1	الثاني على الترتيب العام
3 rd Place Overall	1	الثالث على الترتيب العام
1 st Place of each category	1	المركز الأول من كل فئة
2 nd Place of each category	1	المركز الثاني من كل فئة
3 rd Place of each category	1	المركز الثالث من كل فئة
1 st Ladies Cup	1	المركز الأول في كأس السيدات
2 nd Ladies Cup	1	المركز الثاني في كأس السيدات
3 rd Ladies Cup	1	المركز الثالث في كأس السيدات

18.2. Prize-Giving shall take place on-site as per the event program.

18.2. يتم توزيع الجوائز في موقع الحدث حسب برنامج الفعالية

18.3. Prizes which have not been collected within one month after the event shall remain the property of the organizer.

18.3. تبقى الجوائز التي لم يتم استلامها في غضون شهر واحد بعد انتهاء الحدث ملكاً للمنظمين.

18.4. A participant may win any number of Prizes.

18.4. قد يفوز المشارك بأي عدد من الجوائز

18.5. The championship points will be as follows:

18.5. سيكون توزيع نقاط البطولة بحسب الجدول التالي:

Position	Points
1 st	20
2 nd	17
3 rd	15
4 th	12
5 th	10
6 th	8
7 th	6
8 th	4
9 th	2
10 th	1
DNS / DNF	0

19. Protests and Appeals**19. الاعتراض والاستئناف****19.1. Protest****19.1. الاعتراضات**

19.1.1. The lodging of protests and the deadlines to be observed are in accordance with the provisions of the FIA ISC

19.1.1. يجب مراعاة موعد تقديم الاعتراضات وفقاً لأحكام نظام الرياضة الدولي الصادر عن الاتحاد الدولي للسيارات للعام 2025

19.1.2. The deadline for lodging a protest is thirty (30) minutes after the announcement and posting of the provisional classification on the Official Notice Board.

19.1.2. آخر موعد لتقديم الاعتراض هو ثلاثون (30) دقيقة من لحظة اعلان النتائج المبدئية على لوحة الإعلانات الرسمية.

19.1.3. Protests are submitted by the competitor personally or his representative with written authorisation in writing to the Competitors' Relations Officer (CRO), with the protest deposit of **3,000 SAR** to be paid (in cash or as per the available means during the event) upon lodging the protest, nonrefundable if the protest is unfounded.

19.1.3. يقدم الاعتراض خطياً من قبل المشارك شخصياً أو من ينوب عنه خطياً ويسلم لممسؤول علاقات المتسابقين مرفقاً بمبلغ رسوم الاعتراض ثلاث آلاف ريال (**3000 ريال**) تدفع نقداً أو عن طريق وسائل الدفع المتاحة وقت الفعالية، غير مستردة إذا كان الاعتراض غير صحيح.

19.1.4. The protest must be on a clearly defined part of the car and not on the whole car, the claimant must pay an additional deposit of 500 SAR for each part at the time of lodging the protest.

19.1.4. يجب أن يكون الاعتراض على جزء محدد من السيارة وليس على السيارة بأكملها، على المعارض إيداع مبلغ إضافي بقيمة 500 ريال عن كل جزء،

19.1.5. The expenses incurred by the work and the transport of the car shall be borne by the claimant if the protest is unfounded, or by the competitor against whom the protest is lodged if it is upheld.

19.1.5. يتحمل صاحب الاعتراض مصاريف العمل ونقل السيارة إذا كان الاعتراض لا أساس له من الصحة، أو من قبل المتسابق الذي قدم هذه الاعتراض إذا كان الاعتراض صحيح ومقبول.

19.1.6. If the protest was unfound, and the expenses incurred by the protest are higher than the amount of the deposit, the difference shall be borne by the claimant. Conversely if the expenses are less, the difference shall be returned to them.

19.1.6. إذا كان الاعتراض لا أساس له من الصحة، وكانت المصاريف الناتجة عن تقديم الاعتراض أعلى من مبلغ التأمين، يتحمل صاحب الاعتراض الفرق، وعلى العكس من ذلك إذا كانت المصاريف أقل، يعاد الفرق إليه.

19.1.7. Inadmissible protests:

19.1.7. اعتراضات غير مقبولة:

- Protest the whole car
- One protest multiple competitor
- One protest submitted by more than one competitor
- Protest Stewards decisions
- Protest the recorded times

- اعتراض على السيارة بأكملها
- اعتراض واحد ضد أكثر من متسابق
- اعتراض واحد مقدم من أكثر من متسابق
- اعتراض على قرارات الحكام
- اعتراض على الأوقات المسجلة

19.2. Appeals

- 19.2.1. A competitor has the right to appeal the steward's decision on his protest to the SAMF Appeals Court.
- 19.2.2. The competitor must inform the stewards in writing of his intention to appeal their decision within one hour of receiving their decision.
- 19.2.3. The right to bring an appeal to an SAMF expires ninety-six (96) hours from the moment the stewards are notified of the intention to appeal on condition that the intention of appealing has been notified in writing to the stewards within one hour of the publication of their decision on the protest as per article "19.2.2".
- 19.2.4. SAMF Appeals Committee will give its decision within thirty (30) days maximum.
- 19.2.5. Appeal deposit is seven thousand (7,000) SAR to be paid upon submission of the appeal. The deposit will not be refunded if the appeal is unfounded.

19.2. الاستئناف

- 19.2.1. يحق للمتنسابق استئناف قرار لجنة الحكام على اعتراضه إلى محكمة الاستئناف الوطنية
- 19.2.2. على المتسابق إبلاغ الحكام خطياً بنيته استئناف قرارهم خلال ساعة واحدة من موعد استلامه القرار.
- 19.2.3. حق تقديم الاستئناف إلى الاتحاد السعودي للسيارات والدراجات النارية ينتهي بعد مرور ست وتسعون (96) ساعة من موعد إبلاغ الحكام بنيته للاستئناف شريطة أن يكون الحكام قد تبلغوا بنية الاستئناف خلال ساعة واحدة من لحظة إعلان قرارهم على الاعتراض كما ورد في الفقرة "19.2.2".
- 19.2.4. تصدر لجنة الاستئناف لدى الاتحاد السعودي للسيارات والدراجات النارية قرارها خلال ثلاثون (30) يوم كحد أقصى.
- 19.2.5. مبلغ الاستئناف سبعة آلاف (7,000) ريال تسدد إلى حساب الاتحاد السعودي للسيارات والدراجات النارية عند تقديم طلب الاستئناف، ولا يتم استرداد المبلغ إذا كان الاستئناف غير صحيح أو لا أساس له.

20. Infringements and Penalties

- 20.1. Infringements & penalties (see table page 23).
- 20.2. Financial penalties must be paid before the race start or the heat start.
- 20.3. The Stewards reserves the right to impose penalties for infringements not mentioned in article "20.1" as recommended by the COC.

20. المخالفات والعقوبات

- 20.1. قائمة المخالفات والعقوبات (راجع الجدول صفحة 23)
- 20.2. يجب تسديد الغرامات المالية قبل بدء السباق أو الجولة.
- 20.3. يحق للحكام فرض عقوبات أخرى لمخالفات لم تذكر في البند 20,1 أعلاه بناءً على توصية مدير السباق.

21. Amending the Regulations

- 21.1. SAMF reserves the right to amend and/or change these regulations as it deems fit.
- 21.2. The Stewards reserve the right to amend these regulations with a bulletin as needed.
22. In the event of any discrepancy or inconsistency between the English version of this regulation and the Arabic version, the English version shall prevail and shall be considered the authoritative text.

21. تعديل القوانين والتعليمات

- 21.1. يحتفظ الاتحاد السعودي للسيارات والدراجات النارية بحق تعديل و/أو تغيير هذه القوانين بحسب ما يراه ضرورياً ومناسباً.
- 21.2. يحق للجنة الحكام التعديل على القوانين مباشرة بنشرة خاصة حسب الحاجة.
22. في حالة وجود أي تعارض أو تناقض بين النسخة الإنجليزية من هذه اللائحة والنسخة العربية، تكون النسخة الإنجليزية هي السائدة وتعتبر النص المعتمد.

#	Infringement	المخالفة	العقوبة - Penalty					Article
			Decision OC / Stewards قرار الحكم / لجنة تنسيقية	Disqualification القصاء	Lose Heat وقف الجري	Time (Sec) وقت (ثواني)	(Financial) SAR (مالية) ريال سعودي	
1	Practice on the race location any time after publishing the race track layout.	التدريب في موقع السباق خارج أوقات التدريب الرسمي دون إذن خطي.	X					14.4.1
2	Arriving late to the Service Park or Parc Fermé (15 min max)	الوصول متأخر عن الوقت المحدد لدخول موقف الصيانة أو الموقف المغلق (حد أقصى 15 دقيقة)	X(2)				50/min ⁽¹⁾	15.1.1
3	Not abiding by the schedule or groups.	عدم الالتزام بموعد وترتيب المجموعات.			X			14.3.1
4	Not starting after twenty (20) sec from the moment the start order is given	عدم الانطلاق خلال فترة عشرون (20) ثانية من لحظة صدور إشارة الانطلاق				5		14.3.8
5	Not ready to start within thirty (30) seconds after the order to start.	عدم الانطلاق خلال ثلاثون (30) ثانية من لحظة صدور إشارة الانطلاق.			X			14.3.8
6	Driving the car in the SP at speeds over 5km/h	القيادة داخل موقف الصيانة بسرعة تزيد عن 5 كم/س					200	15.2.4
7	Not abiding by the schedule for documentation or scrutineering (15 min max)	عدم الالتزام بالوقت المحدد للتحقيق الإداري أو الفحص الفني (15 د حد أقصى)					50/min	12.3 / 13.3
8	Not showing for documentation or scrutineering w/o permission	عدم حضور التحقيق الإداري أو الفحص الفني دون إذن رسمي	X					12.4 / 13.4
9	Not presenting the racing clothes and gear for scrutineering	إذا لم يتم تقديم ملابس ومعدات التسابق للفحص الفني					150	13.9
10	Postponing Scrutineering or Re-Scrutineering	تأجيل الفحص الفني أو إعادة الفحص الفني						13.7.2 / 13.8
11	Not following track behavior or flag signals.	عدم تعقيد المتسابق بالسلوك أو الأعلام على المسار	X					11.5.1
12	Not wearing the proper racing clothing during the Official Practice (driver and passenger) and Race.	عدم ارتداء ملابس التسابق المناسبة خلال التدريب الرسمي (السائق والمراقب) والسباق.			No Start			6.1.2
13	Infringements of article "15.7".	مخالفة الفقرة "15.7".					150	15.7
14	Arguing with any official and sportsmanship misbehavior	منازعة مسؤولي السباق وعدم التحلي بالروح الرياضية	X(2)			5 ⁽¹⁾		11.1
15	Competitor entering the Operations & Results office at any time without COC permission	دخول أي متسابق لغرفة العمليات والنتائج في أي وقت دون إذن مدير السباق				5		16.1.3
16	Missing or not removing the Competition number plates at the end of the Race.	فقدان أو عدم إزالة لوحات أرقام التسابق بعد انتهاء السباق.					500	11.2.5
17	Driving across or in the opposite direction to the direction of the race w/o permission	القيادة بعرض أو عكس اتجاه مسار السباق دون إذن.		X				11.5.2
18	Refueling outside the allocated refuel zone.	عدم الالتزام بتعبئة الوقود في المكان المخصص لذلك.	X(2)				200 ⁽¹⁾	15.3.2.1
19	Smoking in the service park and/or holding and/or refuel zone	التدخين داخل منطقة الصيانة و/أو الموقف المؤقت و/أو موقع تعبئة الوقود	X(2)				200 ⁽¹⁾	15.8
20	Team members entering the holding area(s) w/o COC permission	دخول أي عضو من أعضاء الفريق إلى الموقف المؤقت دون إذن من مدير السباق	X(2)			5 ⁽¹⁾		16.1.3
21	Driving the competition car by someone other than the registered driver.	قيادة سيارة التسابق من قبل شخص غير السائق المسجل.	X(2)			5 ⁽¹⁾		14.3.2
22	If a competitor was found under the influence of Alcohol or drugs or steroids and/or any other substance prohibited by the "FIA"	إذا تبين أن السائق تحت تأثير المشروبات الكحولية و/أو عقاقير مخدرة و/أو منشطة و/أو أية مواد محظورة من قبل الاتحاد الدولي للسيارات FIA		XX				14.1.3
23	Performing maintenance, adjustments and/or additions to the race car after exiting the service park.	إجراء أي صيانة، تعديل و/أو إضافة لسيارة السباق دون إذن بعد خروجها من موقف الصيانة.	X(2)			5 ⁽¹⁾		14.5.7
24	Any infringement not mentioned	أي مخالفة لم يرد ذكرها	X					

(1): First infringement

(2): Second infringement

(3): Third infringement

xx: Disqualify and report to ASN

a. Competitors Relation Officer

أ. مسؤول علاقات المتسابقين



ABDULAZIZ AL KAMEL

عبدالعزیز الكامل

+966 591 231 968

CRO@SAMF.GOV.SA